



Projekt pt.: „Opracowanie i wdrażanie zasad zrównoważonego korzystania z zasobów rybackich oraz rozwój współpracy przedstawicieli sektora rybactwa śródlądowego”, realizowany w ramach programu operacyjnego „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013”, z pomocy finansowej pochodzącej z publicznych środków krajowych oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego (Nr umowy 00001-61720-OR1400003/09/10)



**INSTYTUT RYBACTWA ŚRÓDLĄDOWEGO**  
*im. STANISŁAWA SAKOWICZA*

*The STANISŁAW SAKOWICZ*  
**INLAND FISHERIES INSTITUTE**

POLAND

Nr sprawy: DYP.Zam.Publ.-11/13

Olsztyn, dn. 15-02-2013 r.

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**  
**zwana dalej w skrócie (SIWZ)**

Tryb postępowania: **PRZETARG NIEOGRANICZONY o wartości szacunkowej**  
**poniżej 200 000 EURO**

**KATEGORIA - USŁUGI**

**Nazwa Zamówienia Publicznego:**

Usługa druku książki (monografii) w ramach projektu pt. „Opracowanie i wdrażanie zasad zrównoważonego korzystania z zasobów rybackich oraz rozwój współpracy przedstawicieli sektora rybactwa śródlądowego” realizowanego w ramach Programu Operacyjnego: „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013”, z pomocy finansowej pochodzącej z publicznych środków krajowych oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego (Nr umowy 00001-61720-OR1400003/09/10).

**OLSZTYN 2013 r.**

## I. Nazwa oraz adres Zamawiającego:

Instytut Rybactwa Śródlądowego *im. Stanisława Sakowicza* w Olsztynie

10-719 Olsztyn – Kortowo, ul. Michała Oczapowskiego 10

KRS 0000095026, REGON 000080192, NIP 739-020-20-79

Tel. (89) 524-10-71 /te. fax. (89) 524-05-05

Strona WWW: [www.infish.com.pl](http://www.infish.com.pl) ; adres E-mail: [irs@infish.com.pl](mailto:irs@infish.com.pl)

Godziny urzędowania: 7:10 – 15:10

## II. Tryb udzielenia zamówienia:

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego o wartości mniejszej niż kwoty określone w przepisach, wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych zwanej dalej w „skrótce Ustawą Pzp.”(Dz. U. z dnia 25.06.2010r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm).

### **Podstawa prawna udzielenia zamówienia publicznego:**

Art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z dnia 25.06.2010r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm).

### **Podstawa prawna opracowania SIWZ:**

- 1) Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z dnia 25.06.2010r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm).
- 2) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2011 r. w sprawie kwot wartości zamówień oraz konkursów, od których jest uzależniony obowiązek przekazywania ogłoszeń Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej (Dz. U. Nr 282, poz. 1649)
- 3) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2011 r. w sprawie średniego kursu złotego w stosunku do euro stanowiącego podstawę przeliczania wartości zamówień publicznych (Dz. U. Nr 282, poz. 1650)
- 4) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. Nr 226, poz. 1817),
- 5) Rozporządzenie Komisji WE nr 213/2008 z dnia 28 listopada 2007 r. w sprawie Wspólnego Słownika Zamówień (CPV).

## III. Opis przedmiotu zamówienia:

### 1. Oznaczenie wg Wspólnego Słownika Zamówień (CPV).

Kod CPV	Słownictwo główne Główny przedmiot
22110000-4	Drukowane książki
79820000-8	Usługi związane z drukowaniem

2. Przedmiotem niniejszego zamówienia jest usługa druku książki (monografii) wraz z dostawą w ramach realizacji projektu pt. „Opracowanie i wdrażanie zasad zrównoważonego korzystania z zasobów rybackich oraz rozwój współpracy przedstawicieli sektora rybactwa śródlądowego”, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego: „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013” z pomocy finansowej pochodzącej z publicznych środków krajowych oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego (Nr umowy 00001-61720-OR1400003/09/10).
3. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia dla zawarte jest w dokumencie „Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia”, który jest **Załącznikiem nr 2 do SIWZ**.
4. Wykonawca musi przedstawić ofertę obejmującą całość zamówienia, gdyż zamówienie nie zostało podzielone na wyodrębnione części i musi być zrealizowane w całości.
5. Zamawiający nie zezwala na składanie ofert wariantowych i wymaga złożenia oferty zgodnej ze Szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia zawartym w **Załączniku nr 2 do SIWZ**.
6. Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust.1 pkt.7 Ustawy Pzp.



7. Zamawiający dopuszcza powierzenie wykonania zamówienia podwykonawcom. Zamawiający jednak żąda wskazania przez Wykonawcę w ofercie w **Załączniku nr 1 do SIWZ** części zamówienia, której wykonanie powierzy podwykonawcom.
8. Zamawiający nie przewiduje zawierania umowy ramowej.
9. Zamawiający nie przewiduje prowadzenia aukcji elektronicznej.

#### **IV. Termin wykonania zamówienia**

1. Wymagany termin realizacji niniejszego zamówienia: od dnia podpisania umowy:  
- do dnia **27-05-2013 r.** - dostawa książki (monografii)
2. Miejsce dostawy: **Instytut Rybactwa Śródlądowego im. Stanisława Sakowicza,  
ul. Michała Oczapowskiego 10, 10-719 Olsztyn – Kortowo 5 (sekretariat na I- piętrze pokój 106).**

#### **V. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków**

1. O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust.1 Ustawy Pzp, dotyczące:
  - 1.1. posiadania uprawnień do wykonania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
  - 1.2. posiadania wiedzy i doświadczenia - o zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, których wiedza i doświadczenie pozwoli na prawidłowe wykonanie zamówienia, a Zamawiający uzna warunek za spełniony o ile w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, Wykonawca wykaże realizację minimum 3 usług w zakresie realizowania usługi druku książek, w nakładzie minimum 200 egzemplarzy, o wartości nie mniejszej niż 10 000,00 PLN brutto, każda.
  - 1.3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
  - 1.4. sytuacji ekonomicznej i finansowej.
2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy Pzp.
3. Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu: Zamawiający odstępuje od oceny warunków udziału w postępowaniu w zakresie warunków wskazanych w rozdz. V pkt.1 ppkt. 1.1., 1.3. - 1.4.
4. O zamówienie mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w okolicznościach /z tytułu okoliczności, o których mowa w art. 24 ust. 1 Ustawy Pzp.
5. Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożyli wymaganych przez Zamawiającego oświadczeń lub dokumentów lub, którzy nie złożyli pełnomocnictw albo, którzy złożyli wymagane przez Zamawiającego oświadczenia i dokumenty, o których mowa w art. 25 ust. 1 Ustawy Pzp, zawierające błędy lub, którzy złożyli wadliwe pełnomocnictwa, do ich złożenia w wyznaczonym terminie, chyba, że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania. Złożone na wezwanie Zamawiającego oświadczenia i dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu oraz spełnianie przez oferowane usługi wymagań określonych przez Zamawiającego, nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo termin składania ofert (art. 26 ust. 3 Ustawa Pzp).

#### **VI. Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia.**

1. W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust.1.Ustawy Pzp oraz w **rozdziale V. pkt.1** do oferty należy załączyć:
  - a) Oświadczenie z art. 22 ust.1 Ustawy Pzp - **Załącznik nr 4 do SIWZ;**
  - b) Wykaz wykonanych lub wykonywanych **minimum 3 usług – Załącznik nr 6 do SIWZ**, w zakresie realizowania usługi druku książek w nakładzie minimum 200 egzemplarzy, o wartości nie mniejszej niż 10 000, 00 PLN brutto każda, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie wraz z dokumentami potwierdzającymi, że te



usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie (np.: referencje, rekomendacje, protokoły odbioru itp.).

2. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust.1 Ustawy Pzp należy złożyć następujące dokumenty:
  - a) Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania - **Załącznik nr 5 do SIWZ**;
  - b) Aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust.1 Ustawy Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust.1 Ustawy Pzp - **Załącznik nr 5 do SIWZ**.

W przypadku składania oferty przez podmioty występujące wspólnie (spółka cywilna, konsorcjum) należy uwzględnić zasady zawarte w art. 23 Ustawy Pzp. Wykonawcy występujący wspólnie muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Dokument potwierdzający ustanowienie pełnomocnika powinien zawierać wskazanie postępowania o zamówienie publiczne, którego dotyczy, Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, ustanowionego pełnomocnika oraz zakres jego umocowania także oświadczenie o przyjęciu wspólnej solidarnej odpowiedzialności za wykonanie lub nienależyte wykonanie zamówienia. Podpisany przez wszystkich Wykonawców ubiegających się wspólnie o zamówienie publiczne. Podpisy muszą zostać złożone przez osoby uprawnione do składania oświadczeń woli wymienione we właściwym rejestrze lub wpisie do ewidencji działalności gospodarczej. Dokument pełnomocnika należy przedstawić w formie oryginału. Jeżeli oferta Wykonawców występujących wspólnie zostanie wybrana Zamawiający zażąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

3. W celu potwierdzenia, że oferowana usługa spełnia wymagania określone przez Zamawiającego do oferty należy dołączyć następujące dokumenty:

- a) Wypełniony i podpisany „Formularz ofertowy”, **Załącznik nr 1 do SIWZ**;
- b) Podpisany formularz „Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia” - **Załącznik nr 2 do SIWZ**;
- c) Wypełniony i podpisany „Formularz cenowy”, **Załącznik nr 3 do SIWZ**.

4. Zgodnie z art. 26 ust. 2b Ustawy Pzp, Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca, który będzie polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów (art. 26 ust. 2b Ustawy Pzp) zobowiązany jest do złożenia pisemnych zobowiązań tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

## **5. Dokumenty podmiotów zagranicznych:**

5.1. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt.2a składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

5.2 Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 7.1, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez Wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

5.3. W przypadku podpisywania oferty lub poświadczania za zgodność z oryginałem kopii dokumentów przez osobę nie wymienioną w dokumencie rejestracyjnym do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo w oryginale lub poświadczone notarialnie za zgodność z oryginałem do podpisywania oferty lub poświadczania za zgodność z oryginałem kopii dokumentów, jeżeli osobą podpisującą nie jest osoba upoważniona na podstawie dokumentu rejestrowego.

**6. Dokumenty wymagane w przypadku składania oferty wspólnej:**

Oferta winna zawierać: oświadczenia i dokumenty opisane w pkt.1-2 dla każdego partnera z osobna, pozostałe dokumenty składane są wspólnie.

7. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę.

8. Wszelkie wymagane przez Zamawiającego dokumenty mogą być składane w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej „za zgodność z oryginałem” oraz podpisane (czytelnie, lub nieczytelnie wraz z pieczęcią imienną) przez osobę uprawnioną do występowania w imieniu lub reprezentowania Wykonawcy tj. przez osobę uprawnioną do składania oświadczeń woli i zaciągania zobowiązań w dokumencie upoważniającym do występowania w obrocie prawnym.

**VII. Informacja o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami.**

1. W prowadzonym postępowaniu wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje przekazywane są pisemnie, za pomocą faksu lub drogą elektroniczną.

2. Wszelką korespondencję dotyczącą prowadzonego postępowania należy kierować na adres Zamawiającego:

**Instytut Rybactwa Śródlądowego im. Stanisława Sakowicza**

**ul. Michała Oczapowskiego 10,**

**10-719 Olsztyn (sekretariat na I - piętrze pokój 106)**

**Faks.: (89) 524-05-05**

**Adres e-mail: [irs@infish.com.pl](mailto:irs@infish.com.pl)**

3. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia. Zamawiający jest zobowiązany udzielić wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynął do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.

4. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający, bez ujawnienia źródła zapytania, przekazuje Wykonawcom, którym przekazał SIWZ, a także zamieszcza na swojej stronie internetowej [www.infish.com.pl/przetargi](http://www.infish.com.pl/przetargi).

5. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynął po upływie terminu składania wniosku, o którym mowa w pkt. 3 lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień albo pozostawić wniosek bez rozpoznania (art.38 ust. 1 pkt.1a Ustawy Pzp).

6. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku, o którym mowa w pkt. 3 niniejszego Rozdziału (art.38 ust. 1 pkt.1b Ustawy Pzp).

7. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść niniejszej specyfikacji. Dokonaną zmianę SIWZ Zamawiający przekaze niezwłocznie wszystkim Wykonawcom, którym przekazano SIWZ, a jeżeli specyfikacja jest udostępniona na stronie internetowej, zamieści ją na swojej stronie [www.infish.com.pl/przetargi](http://www.infish.com.pl/przetargi) (art.38 ust. 4 Ustawy Pzp).

8. Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert, jeżeli w wyniku zmiany treści SIWZ niezbędny jest dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach. O przedłużeniu terminu składania ofert Zamawiający niezwłocznie zawiadomi wszystkich Wykonawców, którym przekazano SIWZ, a jeżeli specyfikacja jest udostępniona na stronie internetowej, zamieści ją na swojej stronie.

9. Nie udziela się żadnych ustnych i telefonicznych informacji, wyjaśnień czy odpowiedzi na kierowane do Zamawiającego zapytania w sprawach wymagających zachowania pisemności postępowania.

10. Osobą ze strony Zamawiającego upoważnioną do kontaktowania się z sprawie zamówienia z Wykonawcami jest:

imię i nazwisko: **mgr inż. Tomasz Czerwiński**

tel. **(89) 524-10-58**

fax. **(89) 524-05-05**

e-mail: [irs@infish.com.pl](mailto:irs@infish.com.pl)

w terminach **poniedziałek – piątek**

w godz. pomiędzy **8:00 a 14:00**



11. Osobą ze strony Zamawiającego upoważnioną do potwierdzania wpływu oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz innych informacji przekazywanych za pomocą faksu lub drogą elektroniczną jest:

imię i nazwisko **Grażyna Prusik**

tel. (89) 524- 01-71

fax. (89) 524-05-05

e-mail: [irs@infish.com.pl](mailto:irs@infish.com.pl)

w terminach poniedziałek – piątek

w godz. pomiędzy 8:00 a 14:00

12. Osobą ze strony Zamawiającego upoważnioną do kontaktowania się z Wykonawcami w sprawie procedury przetargowej, oraz przekazywanych informacji za pomocą drogi elektronicznej jest:

imię i nazwisko: **dr inż. Lech Doroszczyk**

tel. (89) 524-10-60

fax. (89) 524-05-05

e-mail: [irs@infish.com.pl](mailto:irs@infish.com.pl)

w terminach poniedziałek – piątek

w godz. pomiędzy 8:00 a 14:00

### **VIII. Termin związania ofertą**

1. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
2. Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.
3. W uzasadnionych przypadkach, na co najmniej 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, Zamawiający może tylko raz zwrócić się do Wykonawcy o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony czas, nie dłuższy jednak niż 60 dni na podstawie (art. 85 ust.2 Ustawy Pzp).
4. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą, zawiadamiając o tym Zamawiającego.

### **IX. Opis sposobu przygotowania ofert**

#### **A. Przygotowanie oferty**

1. Oferta winna być sporządzona w języku polskim, napisana na komputerze lub inną trwałą, czytelną techniką.
2. Oferta wraz z załącznikami winna być sporządzona na określonym przez Zamawiającego formularzu lub zgodnie z treścią odpowiedniego formularza (załącznika) dołączonego do SIWZ.
3. Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania. Zamawiający w żadnym przypadku nie odpowiada za koszty poniesione przez Wykonawców w związku z przygotowaniem i złożeniem oferty. Wykonawcy zobowiązują się nie podnosić jakichkolwiek roszczeń z tego tytułu względem Zamawiającego, z zastrzeżeniem art. 93 ust. 4 Ustawy Pzp.
4. Wszystkie strony oferty powinny być ponumerowane i zabezpieczone przed zdekompletowaniem zawartości oferty (np: zszyte w sposób trwały, zbindowane).  
Każdy Wykonawca złoży tylko jedną ofertę zawierającą jedną jednoznacznie opisaną propozycję.
6. Wykonawca, który złożył więcej niż jedną ofertę, zostanie wykluczony z postępowania.
7. Oferta musi być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze handlowym lub innym dokumencie rejestrowym, właściwym dla formy organizacyjnej Wykonawcy.
8. W przypadku podpisywania oferty lub poświadczania za zgodność z oryginałem kopii dokumentów przez osobę nie wymienioną w dokumencie rejestracyjnym Wykonawcy, należy do oferty dołączyć stosowne pełnomocnictwo. Pełnomocnictwo powinno być przedstawione w formie oryginału lub poświadczone notarialnie za zgodność z oryginałem.
9. Poprawki w tekście oferty muszą być naniesione w czytelny sposób oraz opatrzone podpisem osoby/osób podpisującej ofertę.
10. Oferta powinna zawierać wszystkie wymagane dokumenty, oświadczenia, załączniki i inne dokumenty, o których mowa w treści niniejszej SIWZ.
11. Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 86 ust.4 Ustawy Pzp. Strony oferty zawierające tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, co do których Wykonawca zastrzegł, że nie mogą być one



udostępniane innym uczestnikom postępowania, należy złożyć jako odrębną część oferty lub włożyć do oddzielnej koperty, odpowiednio ją oznaczając: „**NIE UDOSTĘPNIĄĆ. INFORMACJE STANOWIĄ TAJEMNICĘ PRZEDSIĘBIORSTWA W ROZUMIENIU ART. 11 UST. 4 USTAWY O ZWALCZANIU NIEUCZCIWEJ KONKURENCJI (Dz. U. z 1993r. NR 47, poz. 211 z późn. zm.)**”

## **B. Oferta wspólna**

W przypadku, kiedy ofertę składa kilka podmiotów, oferta tych wykonawców musi spełniać następujące warunki:

1. Oferta winna być podpisana przez każdego z wykonawców występujących wspólnie lub upoważnionego przedstawiciela/partnera wiodącego.
2. Upoważnienie/Pelnomocnictwo do pełnienia funkcji przedstawiciela/partnera wiodącego wymaga podpisu prawnie upoważnionych przedstawicieli każdego z wykonawców występujących wspólnie/partnerów. Upoważnienie/Pelnomocnictwo należy załączyć do oferty.
3. Przedstawiciel/wiodący partner winien być upoważniony do reprezentowania wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

## **X. Modyfikacja treści (SIWZ) zmiana i wycofanie oferty**

1. Wykonawca może wprowadzić zmiany, poprawki, modyfikacje i uzupełnienia do złożonej oferty pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma pisemne powiadomienie o wprowadzeniu zmian, poprawek itp. przed terminem składania ofert, lub wycofać ofertę.
2. Powiadomienie o wprowadzeniu zmian musi być złożone wg takich samych zasad jak przy składaniu ofert z dopiskiem „**ZAMIANA OFERTY**”.
3. Koperty oznakowane dopiskiem „**ZAMIANA OFERTY**” zostaną otwarte przy otwieraniu oferty. Wykonawcy, który wprowadził zmiany i po stwierdzeniu poprawności procedury dokonania zmian, zostaną dołączone do oferty.
4. Wykonawca ma prawo przed upływem terminu składania ofert wycofać się z postępowania poprzez złożenie pisemnego powiadomienia.

## **XI. Korekta oczywistych omyłek pisarskich i rachunkowych**

**Zamawiający poprawi w ofercie:**

1. Oczywiste omyłki pisarskie,
2. Oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek,
3. Inne omyłki polegające na niezgodności oferty ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, nie powodujące istotnych zmian w treści oferty - niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.

## **XII. Unieważnienie postępowania**

1. Zamawiający unieważni postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli:
2. Nie złożono żadnej oferty nie podlegającej odrzuceniu,
3. Cena najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba, że zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny najkorzystniejszej oferty.
4. W przypadku, o którym mowa w art. 91 ust. 5 Ustawy Pzp, zostały złożone oferty dodatkowe o takiej samej cenie.
5. Wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć.
6. Postępowanie obciążone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie nie podlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego.
7. **Zamawiający unieważni postępowanie o udzielenie zamówienia w przypadku nie przyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej i pomocy finansowej pochodzącej z publicznych środków krajowych oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego, które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia.**



8. O unieważnieniu postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający powiadomi równocześnie wszystkich Wykonawców, którzy ubiegali się o udzielenie zamówienia – w przypadku unieważnienia postępowania przed upływem terminu składania ofert – Wykonawcy, którzy złożyli oferty – w przypadku unieważnienia postępowania po upływie terminu składania ofert - podając jednocześnie uzasadnienie faktyczne i prawne.

### **XIII. Miejsce i termin składania ofert**

1. Wykonawca winien umieścić ofertę wraz z wymaganymi oświadczeniami i dokumentami w szczelnie zamkniętej nieprzeźroczystej kopercie (opakowaniu), którą należy złożyć w siedzibie Zamawiającego lub przesłać pocztą, firma kurierską (liczy się data wpływu do siedziby Zamawiającego) na adres:

**Instytut Rybactwa Śródlądowego im. Stanisława Sakowicza**  
**ul. Michała Oczapowskiego 10,**  
**10-719 Olsztyn**  
**(sekretariat na I – piętrze pokój 106)**  
**w terminie do dnia 26-02-2013 r. do godz.12:00**

2. Oferty będą podlegać rejestracji przez Zamawiającego. Każda przyjęta oferta zostanie opatrzona adnotacją określającą dokładny termin przyjęcia oferty tzn. datę kalendarzową oraz godzinę i minutę, w której została przyjęta. Do czasu otwarcia ofert, będą one przechowywane w sposób gwarantujący ich nienaruszalność.
3. Koperta (opakowanie) powinna być opisana w następujący sposób:

**Instytut Rybactwa Śródlądowego im. Stanisława Sakowicza w Olsztynie**  
**ul. Michała Oczapowskiego 10, 10-719 Olsztyn – Kortowo**  
**(sekretariat na I – piętrze pokój 106)**

**PRZETARG NIEOGRANICZONY: DYR.Zam.Publ.-11/13**

**Usługa druku książki (monografii) w ramach projektu pt. „Opracowanie i wdrażanie zasad zrównoważonego korzystania z zasobów rybactwa oraz rozwój współpracy przedstawicieli sektora rybactwa śródlądowego” realizowanego w ramach Programu Operacyjnego: „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybactwa 2007-2013”, z pomocy finansowej pochodzącej z publicznych środków krajowych oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego (Nr umowy 00001-61720-OR1400003/09/10).**

***Nie otwierać przed dniem 26-02-2013 r - przed godz. 12:15.***

4. Na kopercie (opakowaniu) oprócz opisu jw. należy umieścić nazwę i adres Wykonawcy.
5. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia wynikające z niewłaściwego oznakowania koperty (opakowania) wraz z ofertą lub braku którejkolwiek z wymaganych informacji oraz złożenie koperty (opakowania) wraz z ofertą w innym miejscu niż miejsce wskazane w **Rozdziale XIII pkt.1**
6. Ofertę złożoną po terminie zwraca się bez otwierania niezwłocznie Wykonawcy.
7. Otwarcie ofert jest jawne i nastąpi w dniu **26-02-2013 r. o godz. 12:15** w siedzibie Zamawiającego w

**Instytucie Rybactwa Śródlądowego im. Stanisława Sakowicza**  
**ul. Michała Oczapowskiego 10**  
**10-719 Olsztyn**  
**w pokoju 301 na III – piętrze.**



8. Bezpośrednio przed otwarciem ofert zamawiający przekaze zebranym wykonawcom informację o wysokości kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. Otwarcie ofert jest jawne i nastąpi bezpośrednio po odczytaniu ww. informacji.
9. Na pisemny wniosek Wykonawcy, który złożył ofertę, a nie był obecny przy jej otwarciu, zostanie przesłana tzw. „Informacja z otwarcia ofert”.

#### **XIV. Opis sposobu obliczenia ceny oferty**

1. Wykonawca określi cenę zamówienia w PLN cyfrowo i słownie, uwzględniając należny podatek VAT.
2. Cena oferty musi zawierać wszelkie koszty niezbędne do prawidłowego zrealizowania zamówienia takie jak: wszystkie podatki, ubezpieczenia, opłaty manipulacyjne itp. oraz ewentualne upusty oferowane przez Wykonawcę.
3. Wszystkie ceny określone przez oferenta zostaną ustalone na okres ważności umowy i nie będą podlegały zmianom
4. Prawidłowe ustalenie stawki należnego podatku VAT należy do obowiązków Wykonawcy, zgodnie z przepisami Ustawy o podatku od towarów i usług oraz o podatku akcyzowym.
5. Cenę za wykonanie przedmiotu zamówienia należy przedstawić w „Formularzu ofertowym” stanowiącym **Załącznik nr 1 do SIWZ** oraz w „Formularzu cenowym” stanowiącym **Załącznik nr 3 do SIWZ**.

#### **XV. Opis kryteriów i sposobów dokonywania oceny ofert:**

1. Jedynym kryterium oceny ofert jest **Cena**.
- a) Oferty zostaną ocenione za pomocą systemu punktowego, zgodnie z poniższym kryterium:  
**Cena ofertowa: Cena 100% = 100 pkt.**
- b) Maksymalną liczbę punktów (100) otrzyma Wykonawca, który zaproponuje najniższą całkowitą cenę brutto za realizację zamówienia, natomiast pozostali Wykonawcy otrzymają odpowiednio mniejszą liczbę punktów zgodnie z poniższym wzorem:

**P - liczba punktów przyznanych Wykonawcy za Cenę**

$$\text{gdzie:} \quad P = \frac{C_N}{C_{OB}} \times [100]$$

$C_N$  – najniższa zaoferowana Cena,  
 $C_{OB}$  – Cena zaoferowana w ofercie badanej.

2. Oferta, która przedstawia najkorzystniejszy bilans (maksymalna liczba przyznanych punktów w oparciu o ustalone kryterium) zostanie uznana za najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów. Realizacja zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, który uzyska najwyższą ilość punktów.
3. Punkty wyliczone przez każdego oceniającego (np. członka Komisji) zostaną zsumowane z dokładnością do 2 miejsc po przecinku i pomnożone przez znaczenie % kryterium.
4. Za ofertę najkorzystniejszą uznana zostanie oferta, która odpowiada wszystkim wymaganiom zawartym w SIWZ i w sumie w oparciu o wszystkie kryteria uzyska największą ilość punktów.
5. Dla porównania złożonych ofert Zamawiający przyjmie cenę brutto.

#### **XVI. Informacja o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.**

1. Umowa w sprawie realizacji zamówienia publicznego zawarta zostanie z uwzględnieniem postanowień wynikających z treści niniejszej SIWZ oraz danych zawartych w ofercie.
2. Umowę w sprawie zamówienia publicznego, z zastrzeżeniem art. 183 Ustawy Pzp, zostanie zawarta terminie nie krótszym niż 5 dni od dnia przesłania zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, jeżeli zawiadomienie to zostało przesłane w sposób określony w art.27 ust.2, albo 10 dni – jeżeli zostało przesłane w inny sposób z zastrzeżeniem okoliczności o których mowa w art. 94 ust. 2 pkt1 lit a) oraz 3 lit a), tj. - Zamawiający może zawrzeć umowę w sprawie zamówienia publicznego przed upływem terminów o których mowa w niniejszym punkcie, jeżeli w postępowaniu o udzielenie zamówienia została złożona tylko jedna oferta, nie odrzucono żadnej oferty lub nie wykluczono z postępowania żadnego Wykonawcy.



## **XVII. Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone w treść zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego, ogóle warunki umowy albo wzór umowy.**

1. Wzór umowy, jaka zostanie zawarta z wybranym Wykonawcą stanowi **Załącznik nr 7** do niniejszej SIWZ.
2. Dopuszcza się zmianę postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, jeżeli zmiany dotyczą okoliczności opisanych poniżej. Zamawiający przewiduje w ramach zawartej umowy zmiany dotyczące:
  - 2.1. Zmiany terminu realizacji umowy ze względu na wystąpienie okoliczności nie dających się przewidzieć przed zawarciem umowy (np. działania siły wyższej) mającej bezpośredni wpływ na terminowość wykonania usługi.
  - 2.2. Zmiany terminu realizacji umowy, ze względu na wystąpienie okoliczności, których strony umowy nie były w stanie przewidzieć, pomimo zachowania należytej staranności.
3. W przypadku zaistnienia którejs z wyżej wymienionych okoliczności, strony ustalą nowy termin realizacji przedmiotu umowy, który będzie stanowił zapis w aneksie do umowy.
4. Wszelkie zmiany zapisów umowy winny być dokonywane w formie pisemnej pod rygorem nieważności w formie (aneksu do umowy).

## **XVIII. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia.**

1. Środki ochrony prawnej (odwołanie, skarga do sądu) w niniejszym postępowaniu przysługują Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy Pzp.
2. **Odwołanie** w postępowaniach poniżej 200 000 euro przysługuje wyłącznie wobec następujących czynności:
  - a) opisu sposobu oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu,
  - b) wykluczenie Wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia,
  - c) odrzucenie oferty odwołującego.
3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.
5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Kopie odwołania można wnieść do Zamawiającego za pomocą faksu.
6. Odwołanie wnosi się w terminie 5 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień SIWZ zamówienia, wnosi się w terminie 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.
8. Odwołanie wobec czynności innych w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
9. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.
10. Na czynności, na które nie przysługuje odwołanie, Wykonawca może również w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować Zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest z obowiązany na podstawie ustawy.
11. W przypadku uznania zasadności przekazanej informacji, Zamawiający powtarza czynność albo dokonuje czynności zaniechanej.
12. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.
13. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia lub postanowień SIWZ, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniona SIWZ, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.



14. Odwołanie rozpoznaje Krajowa Izba Odwoławcza.

15. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Pozostałe informacje na temat: odwołania i skargi znajdują się w Ustawie Pzp w Dziale VI „Środki ochrony prawnej”.

#### **XIX. Oferty częściowe:**

Zamawiający nie dopuszcza składanie ofert częściowych.

#### **XX. Oferty wariantowe:**

Zamawiający nie dopuszcza składanie ofert wariantowych.

#### **XXI. Zamówienia Uzupełniające:**

Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust.1 pkt.6 i 7 Ustawy Pzp.

#### **XXII Umowa ramowa:**

Zamawiający nie przewiduje zawierania umowy ramowej.

#### **XXIII. Informacje dotyczące walut obcych, w jakich dopuszcza się prowadzenie rozliczeń z zamawiającym:**

Zamawiający nie dopuszcza rozliczeń w walutach obcych.

#### **XXIV. Adres poczty elektronicznej, adres strony internetowej niezbędny do porozumiewania się drogą elektroniczną:**

1. Adres poczty elektronicznej: [irs@infish.com.pl](mailto:irs@infish.com.pl)
2. Adres strony internetowej: [www.infish.com.pl/przetargi](http://www.infish.com.pl/przetargi)

#### **XXV. Aukcja elektroniczna:**

Zamawiający nie przewiduje prowadzenia aukcji elektronicznej.

#### **XXVI. Koszty udziału w postępowaniu o zamówienie publiczne:**

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu, z wyłączeniem art. 93 ust. 4. ustawy Prawo zamówień publicznych.

#### **XXVII. Postanowienia końcowe:**

##### **Zasada ogłoszenia wyników przetargu**

O wyniku postępowania zamawiający powiadomi niezwłocznie wykonawców zgodnie z wymogami art. 92 ust. 1 i 2 Ustawy Pzp.

##### **Zasady udostępniania dokumentów**

1. Uczestnicy postępowania mają prawo wglądu do treści protokołu wraz z załącznikami po dokonaniu wyboru najkorzystniejszej oferty lub unieważnieniu postępowania oraz prawo wglądu do ofert w trakcie prowadzonego postępowania z wyjątkiem dokumentów stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji zastrzeżonych przez uczestników postępowania.



2. Udostępnienie dokumentów zainteresowanym odbywać się będzie wg poniższych zasad:

- zamawiający udostępnia wskazane dokumenty po złożeniu pisemnego wniosku,
- zamawiający wyznacza termin, miejsce oraz zakres udostępnianych dokumentów,
- zamawiający wyznaczy członka komisji, w którego obecności udostępnione zostaną dokumenty,
- zamawiający umożliwi kopiowanie dokumentów,
- udostępnienie może mieć miejsce w siedzibie zamawiającego oraz w czasie godzin jego urzędowania.

W sprawach nieuregulowanych zastosowanie mają przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych oraz Kodeks cywilny.

**Spis załączników do SIWZ:**

Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy;

Załącznik nr 2 – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia;

Załącznik nr 3 – Formularz cenowy;

Załącznik nr 4 – Wykaz zrealizowanych zamówień;

Załącznik nr 5 – Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu art. 22 ust.1;

Załącznik nr 6 – Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania art. 24 ust.1;

Załącznik nr 7 – Wzór Umowy + protokół odbioru usługi

**Zatwierdzam:**

DYREKTOR INSTYTUTU

prof. dr hab. *Bogusław Zdanowski*

Olsztyn, dn. 15-02-2013 r.

.....  
(podpis kierownika jednostki Zamawiającego)